

# Gebbers Farms

## Condado de Okanogan



### Orden de Amonestación Propuesta para Llevar a Cabo una Investigación Remediadora/Estudio de Factibilidad (RI/FS)

El Departamento de Ecología del Estado de Washington (Ecology) propone emitir una Orden de Amonestación bajo el Acta Modelo de Control de Tóxicos (MTCA, Capítulo 70.105D RCW) para llevar a cabo una RI/FS de las aguas subterráneas en el basurero de Gebbers Farms.

#### Información Antecedente

Gebbers Farms, Inc. está ubicado en P & G Road contiguo a un campo de trabajadores migrantes y la línea del ferrocarril, aproximadamente 1.5 millas al noreste de Anderson Field que esté cerca de Brewster. El propietario del sitio es Gebbers Farms, Inc.

Ecology ha recibido reportes del desecho, quemado y enterramiento de envases de pesticidas cerca del campo laboral. Se sospecha que estos envases contienen residuos o no han sido enjuagados.

Durante mayo de 1991, se detectó el herbicida, dinoseb, en el agua potable de pozo del campo laboral. Muestras subsecuentes del agua de este pozo en 1997 y 1998 no detectaron dinoseb.

Ecology ha recibido reportes adicionales sobre el desecho de basura del domicilio, recortes de árboles, basura de automóviles y envases de plástico de un galón en el mismo lugar de la queja anterior.

#### ¿Qué Se Está Haciendo?

La orden de amonestación requiere que Gebbers Farms, Inc. lleve a cabo una RI/FS de la agua subterránea contaminada con pesticidas. La Investigación Remediadora determinará la fuente y el alcance de la contaminación. El Estudio de Factibilidad evaluará las opciones para la limpieza de tal contaminación.

#### ¿Ecology Quiere Sus Comentarios!

Está usted invitado a revisar y comentar sobre la Orden de Amonestación propuesta durante el **26 de septiembre, 2001 hasta el 26 de octubre, 2001**. Las ubicaciones de los repositorios de información, donde tendrán la orden de amonestación, se encuentran en la columna derecha de esta página. Para revisar los documentos más detallados que los que se encuentran en los repositorios, hable con Antonio Valero, Ecology, al número telefónico: (509) 454-7840.

Favor de enviar sus comentarios escritos a Brian T. Deeken, Project Manager, (dirección en la columna derecha). Ecology revisará y responderá a todos los comentarios recibidos y posiblemente cambiará la orden. Se harán esfuerzos para poner al día las actividades del sitio y para entregarlas a aquellas personas que manden comentarios o soliciten ser incluido en la lista de correo.

#### Boletín Informativo septiembre 2001

Para preguntas o para ser incluido en la lista de correo, hable con:

**Antonio Valero**  
Toxics Cleanup Program  
Ecology Central Regional Office  
15 W Yakima Ave., Suite 200  
Yakima, WA 98902  
(509) 454-7840  
aval461@ecy.wa.gov

#### Período de Comentario Público:

el 26 de septiembre, 2001 hasta  
el 26 de octubre, 2001

#### Documentos están disponibles para ser revisados en:

Oficina de Ecology de arriba

Biblioteca Pública de Brewster  
Brewster, WA

#### Para asistencia bilingüe, favor de hablar con:

**Antonio Valero**  
Ecology Central Regional Office  
15 W Yakima Ave., Suite 200  
Yakima, WA 98902  
(509) 454-7840  
aval461@ecy.wa.gov

*Ecology sigue las reglas de  
Oportunidad Igual y Acciones  
Afirmativas*

*Ecology Número de Publicación 01-09-077ES*

*Si requiere una acomodación especial o este documento en un formato alternativo, favor de llamar al Antonio Valero, (509) 454-7840 (voz) o (509) 454-7673 (TDD). Para asistencia bilingüe, favor de llamar al Antonio Valero, tel: (509) 454-4174*